S/2021/997
الأمم المتحدة



Distr.: General
2 December 2021
Arabic
Original: English

## مذكرة من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة 7488 المعقودة في 20 تموز/يوليه 2015 فيما يتعلق بالبند المعنون ”عدم الانتشار“، اتخذ مجلس الأمن القرار 2231 (2015).

وفي الفقرة 4 من القرار، طلب مجلس الأمن إلى المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يقدم إلى المجلس معلومات مستكملة بانتظام عن تنفيذ جمهورية إيران الإسلامية لالتزاماتها بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة وأن يبلغ المجلس في أي وقت بوجود أي مسألة مثيرة للقلق تؤثر تأثيرا مباشرا في تنفيذ تلك الالتزامات.

وبناء على ذلك، يُعمِّم الرئيس طيه تقرير المدير العام المؤرخ 6 تموز/يوليه 2021 (انظر المرفق).





21-17853 (A) 081221 081221


## المرفق

### رســـــالة مؤرخة 6 تموز/يوليه 2021 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية

يشـــــرفني أن أرفق طيـه وثيقـة مقدمـة إلى مجلس محـافظي الوكـالـة الـدوليـة للطـاقـة الـذريـة (انظر الضميمة).

وأرجو ممتنا إطلاع جميع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة والوثيقة.

*(توقيع)* رافائيل ماريانو **غروسي**

**الضميمة**

[الأصل: بالإسبانية والانكليزية والروسية
والصينية والعربية والفرنسية]

# التحقُّق والرصــد في جمهورية إيران الإســلامية في ضــوء قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 2231 (2015)*

## تقرير من المدير العام

1 - هذا التقرير المقدَّم من المدير العام إلى مجلس المحافظين، وبموازاة ذلك إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (مجلس الأمن)، يتناول تنفيذَ جمهورية إيران الإسلامية (إيران) لالتزاماتها المتصلة بالمجال النووي بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة فيما يتعلق بالأنشطة المتصلة بتصنيع الوقود لمفاعل طهران البحثي باستخدام كميَّات منتجة محليًّا من اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235. وهو يقدِّم معلوماتٍ محدَّثة عن التطورات التي طرأت منذ صدور تقارير المدير العام السابقة[1].

## ألف - الأنشطة المتصلة بإنتاج معدن اليورانيوم لاستخدامه في وقود مفاعل طهران البحثي

2 - كما سبقت الإفادة[2]، أبلغت إيران الوكالة في 16 كانون الأول/ديسمبر 2020 بأنها ستبدأ أنشطة البحث والتطوير المتعلقة بإنتاج معدن اليورانيوم باستخدام اليورانيوم الطبيعي في محطة تصنيع صفائح الوقود في أصفهان، قبل الانتقال إلى إنتاج معدن اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235 لاستخدامه في وقود مفاعل طهران البحثي[3]. وأبلغت إيران الوكالة أيضاً بأنَّ معدن اليورانيوم سيُنتَج في المرحلة الثانية من عمليةٍ تتألف من ثلاث مراحل؛ وأنه من المتوقع الانتهاء في غضون فترة بين 4 و 5 أشهر من تركيب المعدات اللازمة للمرحلة الأولى من العملية في محطة تصنيع صفائح الوقود[4]. وكانت المراحل الثلاث التي تنطوي عليها العملية المذكورة هي تحويل سادس فلوريد اليورانيوم ($UF_6$) إلى رابع فلوريد اليورانيوم ($UF_4$)؛ وتحويل رابع فلوريد اليورانيوم إلى معدن اليورانيوم؛ وتحويل معدن اليورانيوم إلى سيليسيد اليورانيوم ($U_3Si_2$).

3- وكما سبقت الإفادة أيضاً[5]، فقد تحقَّقت الوكالة في شباط/فبراير 2021 من أنَّ إيران قد بدأت بإنتاج معدن اليورانيوم الطبيعي في تجربة مختبرية أُجريت في محطة تصنيع صفائح الوقود باستخدام رابع فلوريد اليورانيوم الطبيعي المنقول من مرفق تحويل اليورانيوم في أصفهان، وتحقَّقت الوكالة في 8 شباط/

* يعمم على مجلس محافظي الوكالة الدولة للطاقة الذرية تحت الرمز GOV/INF/2021/36.

(1) الوثيقتان GOV/2021/28 و GOV/INF/2021/32.

(2) الفقرة 5 من الوثيقة GOV/INF/2021/3.

(3) خطة العمل الشاملة المشتركة، 'المرفق الأول - التدابير المتصلة بالمجال النووي'، الفقرتان 24 و 26.

(4) الفقرة 7 من الوثيقة GOV/INF/2021/3.

(5) الفقرة 4 من الوثيقة GOV/INF/2021/11.

فبراير 2021 من أنَّ كميةً قدرها 3,6 غرامات من معدن اليورانيوم قد أُنتجت من الكمية المذكورة أعلاه من رابع فلوريد اليورانيوم الطبيعي في تجربة مختبرية أُجريت في محطة تصنيع صفائح الوقود في 6 شباط/فبراير 2021.

4 - وفي رسالة مؤرَّخة 23 حزيران/يونيه 2021، أبلغت إيران الوكالة بأنَّها تعتزم نقل كميات من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235 بعد إنتاجها في محطة إثراء الوقود التجريبية في ناتانز إلى محطة تصنيع صفائح الوقود لغرض إنتاج مجمِّعات وقود[6] لاستخدامها في مفاعل طهران البحثي.

5 - وفي رسالة مؤرَّخة 28 حزيران/يونيه 2021، أبلغت إيران الوكالة باعتزامها إجراء عملية من أربع خطوات، تختلف عن العملية المذكورة في الفقرة 2 أعلاه، لإنتاج وقود جديد لمفاعل طهران البحثي، بما يشمل استخدام معدن اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235. والخطوات الأربع التي تتألف منها عملية الإنتاج المذكورة هي كما يلي:

‘1’ تحويل سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235 إلى فلوريد اليورانيل ($UO_2F_2$) ثم تحويل فلوريد اليورانيل إلى كربونات يورانيل الأمونيا في محطة تصنيع صفائح الوقود؛

‘2’ تحويل كربونات يورانيل الأمونيا إلى مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم ($UO_2$) المثرى بنسبة تصل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235 في مختبر البحث والتطوير بمرفق تحويل اليورانيوم؛

‘3’ استخدام ثاني أكسيد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235 لإنتاج رابع فلوريد اليورانيوم لاستخدامه بعد ذلك في إنتاج معدن اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235 في مختبر البحث والتطوير بمحطة تصنيع صفائح الوقود؛

‘4’ إنتاج سيليسيد اليورانيوم، وصفيحة وقود واحدة لمفاعل طهران البحثي في محطة تصنيع صفائح الوقود.

6 - وفي 1 تموز/يوليه 2021، وكما يرد وصفه في الخطوة الأولى من العملية الرباعية الخطوات، تحقَّقت الوكالة من أنَّ كمية مقدارها 1,1 كيلوغرام من اليورانيوم في شكل كربونات يورانيل الأمونيا المثراة بنسبة تصل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235، والتي أُنتجت من فلوريد اليورانيل ($UO_2F_2$)، قد نُقلت من محطة تصنيع صفائح الوقود إلى مرفق تحويل اليورانيوم لغرض إنتاج ثاني أكسيد اليورانيوم.

7 - وفي 5 تموز/يوليه 2021، وبما يتسق مع وصف الخطوة الثانية من العملية الرباعية الخطوات، تحقَّقت الوكالة من أنَّ إيران قد أنتجت كمية مقدارها 0,84 كيلوغرام من اليورانيوم في شكل ثاني أكسيد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235 في مختبر البحث والتطوير بمرفق تحويل اليورانيوم.

(6) تضمُّ مجمِّعة الوقود النمطية 19 صفيحة وقود، في حين تضمُّ مجمِّعة الوقود التحكُّمية 14 صفيحة وقود.

8 - وفي 6 تموز/يوليه 2021، تحقَّقت الوكالة من أنَّ كمية إضـــافية مقدارها 0,46 كيلوغرام من اليورانيوم في شـكل كربونات يورانيل الأمونيا المثراة بنسـبة تصـل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235 قد نُقلت من محطة تصنيع صفائح الوقود إلى مرفق تحويل اليورانيوم لغرض إنتاج ثاني أكسيد اليورانيوم.

9 - وفي 6 تموز/يوليه 2021، أبلغت إيران الوكالة بأنَّ كمية من ثاني أكسـيد اليورانيوم المثرى بنسـبة تصـل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235 سـوف تُشـحن إلى مختبر البحث والتطوير بمحطة تصـنيع صفائح الوقود، حيث سيجري تحويلها إلى رابع فلوريد اليورانيوم ثمَّ إلى معدن اليورانيوم.

## باء - الأنشطة الأخرى المتصلة بإنتاج وقود مفاعل طهران البحثي

10 - في 6 تموز/يوليه 2021، تحقَّقت الوكالة من أنَّ إيران أنتجت 3,8 كيلوغرامات من اليورانيوم في شـكل ثامن أكسـيد ثلاثي اليورانيوم ($U_3O_8$) المثرى بنسـبة تصـل إلى 20 في المائة من اليورانيوم-235، باسـتخدام فلوريد اليورانيل ($UO_2F_2$) المنتَج في الخطوة الأولى من العملية الرباعية الخطوات، لغرض تصنيع مجمِّعات الوقود المصنوعة من الألومنيوم - اليورانيوم لمفاعل طهران البحثي[7].

(7) خطة العمل الشاملة المشتركة، 'المرفق الأول - التدابير المتصلة بالمجال النووي'، القسم ياء.